

Tipps zur Concordia Auslandsreise-Krankenversicherung

Im Krankheitsfall

Bitte bezahlen Sie Arztrechnungen im Ausland vor Ort und senden Sie die Rechnung im Original an die Concordia Krankenversicherungs-AG, Bereich Leistung, 30621 Hannover. Ist ein Krankenhausaufenthalt nötig, melden Sie diesen bitte innerhalb von 48 Stunden bei der Assistance-Hotline (siehe unten).

Hilfe im Ausland

Unter Telefon + 49 (0) 511 / 5701-2400 ist unsere Assistance-Hotline rund um die Uhr für alle Versicherten erreichbar – 365 Tage im Jahr. Fachkundige Mitarbeiter und Ärzte geben in über 30 Fremdsprachen Hilfestellung bei notwendigen Behandlungen im Ausland:

- Informationen über die beste medizinische Versorgung vor Ort
- Kontaktaufnahme zum behandelnden Arzt
- „Arzt-zu-Arzt-Gespräche“
- Medizinische Hilfe vor Ort
- Krankentransporte und Krankenrücktransporte mit ärztlicher Begleitung

Über ein internationales Netzwerk wird an allen Orten der Welt Hilfe geleistet.

Wann melden Sie den Krankheitsfall?

Bitte melden Sie Krankenhausbehandlungen innerhalb von 48 Stunden, ansonsten melden Sie Krankheitsfälle einfach nach Ihrer Rückkehr. Wurden Sie in einem Krankenhaus stationär behandelt, kann das ausländische Krankenhaus bei uns eine Kostenübernahmeerklärung anfordern.

Welche Unterlagen benötigen wir? Bitte beachten Sie die Checkliste auf der nächsten Seite.

Hinweise für den Arzt

Deutsch:

Eine Bitte an den Arzt.

Im Interesse Ihres Patienten, der bei uns versichert ist, bitten wir Sie, Ihre Rechnung mit den folgenden Angaben zu versehen, die für die Erstattung des Rechnungsbetrages an unseren Versicherten notwendig sind:

- Name des Patienten
- Diagnose
- Behandlungsdaten
- Einzelleistungen

Vielen Dank.

Französisch:

Mrs. les médecins traitants, sont priés, dans l'intérêt de leurs clients qui sont assurés chez nous de spécifier dans leurs factures les points suivants nécessaires pour le remboursement des sommes aux assurés:

- nom et prénoms du client
- diagnostic
- dates des journées de traitement
- traitement appliqué: consultations, visites, injections, etc.

Nous vous remercions de votre amabilité.

Spanisch:

Le pedimos por favor a los Sres. medicos, que, en beneficio de sus pacientes, asegurados con nosotros, tengan a bien hacer constar en sus facturas los datos siguientes, necesarios para la devolución al asegurado del importe de la factura:

- apellido del paciente
- diagnóstico
- fechas de las tratamientos
- especificación de las prestaciones

Muchas gracias.

Englisch:

A request to the physician

Your patient is insured with us. May we ask you to include the following information on your bill, so that we can reimburse her/him:

- name of patient
- diagnosis
- dates of all attendances
- all particulars about the treatment given: e.g. surgical, injections, dressings, laboratory tests, x-rays, physiotherapy etc.

Thank you.

Italienisch:

Invito ai sigg. Medici,

Nell'interesse dei loro ammalati, nostri assicurati, e perchè ad essi vengano rimborsati gl'importi versati chiediamo gentilmente che le note di onorario siano corredate dei suguenti particolari a noi necessari:

- nome dell'ammalato
- diagnosi
- diario della cura
- specifica delle prestazioni

Con ringraziamenti.

Portugiesisch:

Pedimos aos Senhores médicos,

o favor, de fazarem constar nas suas facturas, da máxima promenorização possível, afim de que os nossos segurados, possam ser reembolsados do valor dos tratamentos recebidos:

- nome do enfermo
- diagnóstico
- datas dos tratamentos
- quais os tratamentos feitos

Muito obrigados.

Checkliste zur Auslandsreise-Krankenversicherung

Während der Reise (vor Ort)

ambulante / zahnärztliche Behandlung:

Lassen Sie sich eine Rechnung mit nachstehenden Angaben ausstellen:

- Vor- und Nachname der behandelten Person
- Anschrift
- Geburtsdatum
- Diagnose
- detaillierte Aufschlüsselung der einzelnen Behandlungskosten
- Vor- und Nachname des Arztes / der Ärztin
- Anschrift
- Telefon- / Faxnummer
- E-Mail-Adresse

Wichtig

Für die Prüfung benötigen wir neben den Behandlungsrechnungen zusätzlich die nachstehenden Unterlagen von Ihnen:

- Zahlungsnachweise (Kreditkartenabrechnung, Quittungen, etc.)
- Reisenachweise (z.B. Flugtickets, Hotelrechnungen, etc.)
- **alle** medizinischen Unterlagen wie beispielsweise Arztberichte, Röntgenbilder, etc.

Krankenhausbehandlung:

Bitte halten Sie Ihre Versicherungsscheinnummer bereit und kontaktieren Sie uns umgehend unter der Rufnummer:

+49 (0) 511 / 5701 - 2400

Wir stehen Ihnen unter dieser Rufnummer rund um die Uhr zur Verfügung und werden einerseits die Kommunikation vor Ort übernehmen und andererseits die erforderlichen Schritte einleiten, damit Sie Ihren Urlaub so schnell wie möglich fortsetzen können.

Nach der Reise

Wir hoffen, dass Sie Ihre Reise trotz der Erkrankung ungehindert fortsetzen konnten und möchten Sie bitten, zusätzlich zu den einzureichenden Rechnungen die nachstehenden Fragen zu beantworten, damit wir Ihren Leistungsantrag sofort bearbeiten können. Wir bedanken uns für Ihre Bemühungen.

1. Versicherungsscheinnummer: _____
2. Dauer des Auslandsaufenthaltes – vom: _____ bis: _____
3. Reiseland: _____
4. In welcher Währung wurden die Behandlungskosten bezahlt? _____
5. Wegen welcher Erkrankung(en) wurden Sie behandelt?

Ort, Datum

Unterschrift Versicherungsnehmer/in

Ort, Datum

Unterschrift versicherte Person ab 16 Jahren